

Reinigen en desinfecteren van 3M™ PELTOR™ Gehoorbescherming & Communicatieoplossingen na potentiële blootstelling aan het CoVid19 virus

Omschrijving

3M ondervindt een toename van het aantal vragen over hoe de PELTOR-producten te reinigen en te desinfecteren. Tijdens een corona-uitbraak kunnen sommige essentiële werknemersgroepen een PELTOR-headset of in-ear-oplossing toegewezen krijgen om te helpen bij het bewaren van de sociale afstand op de werkplek. Dit document bevat overwegingen met betrekking tot het reinigen en desinfecteren van PELTOR-producten, die na mogelijke blootstelling aan het Corona-virus opnieuw zullen worden gebruikt. Ook delen werknemers in sommige gevallen headsets, dus het is belangrijk om te begrijpen hoe deze te reinigen en te desinfecteren.

Reiniging

Definitie: Verwijdering van alle vervuiling (organisch en anorganisch) en vreemde materialen van voorwerpen en oppervlakken. Dit gebeurt meestal met water en mechanische actie. Als hulp bij het proces kunnen reinigingsmiddelen worden gebruikt.

OPMERKING: Het niet verwijderen van vervuiling materiaal (vuil, huidsmear, enz.) van een voorwerp kan het desinfectieproces ondoeltreffend maken.^{1,2}

De buitenschelpen en hoofdband kunnen worden schoongeveegd met een doek, bevochtigd met zeep en warm water. Dompel de headset niet onder in water om te reinigen

De schuimrubberen windschermen ter bescherming voor de omgevings-microfoons kunnen worden verwijderd en gewassen met zeep en warm water. De windschermen dienen volledig droog te zijn alvorens deze terug te plaatsen



“Hygiëne kits” kunnen worden verwijderd en gewassen worden met zeep en warm water. De kussen moeten volledig droog zijn alvorens deze terug te plaatsen. Er zijn wegwerp Hygiëne pads beschikbaar om op de kussen te kleven

Het windscherm van de microfoon kan verwijderd worden en gewassen met zeep en warm water. Het windscherm dient volledig droog te zijn alvorens dit mag terug plaatst worden. Hygiënische toebehoren zijn beschikbaar zoals de HYM1000 wegwerp microphone tape of vervangwindschermen

OPMERKING: Dompel de gehoorbeschermer NIET onder in water om te reinigen. Als de gehoorbeschermer nat wordt door reiniging, regen of zweet, draait u de oorbeschermers naar buiten, verwijdert u de oorkussens en schuimrubberen voeringen en laat u de gehoorbeschermer drogen voordat u deze weer in elkaar zet. Dit is belangrijk om de elektronische componenten in de oorschelpen te behouden en te beschermen.

De kwaliteit van oorkussens en schuimrubberen voeringen kan door het gebruik verslechteren, dus deze moeten regelmatig worden onderzocht op scheurtjes of andere beschadigingen. Bij regelmatig gebruik raadt 3M aan om de schuimrubberen voeringen en oorkussens minstens twee keer per jaar te vervangen om een consistente demping, hygiëne en comfort te behouden. Ook wanneer een oorkussen beschadigd is, moet het worden vervangen.

*Kijk in de gebruiksaanwijzing voor de juiste hygiëneset en schuimrubberen voeringen voor elk specifiek PELTOR-product. De bestelinformatie van de HYM1000 Microfoon Tape en HYM100 pads Hygiëne vindt u hieronder:

3M PELTOR toebehoren

3M Produktnummer	OMSchrijving	3M ID
HY100A	3M™ PELTOR™ Clean Hygiëne Pads, 100 paar	7100064410
HYM1000	3M™ PELTOR™ Mic Protector (5m), Zwart	7100064281

Desinfectie

Definitie: Een proces om ziekteverwekkende micro-organismen te remmen of te vernietigen (maar mogelijk bacteriële sporen niet te doden). Meestal gaat het om het gebruik van chemicaliën, warmte en/of ultraviolet licht en wordt het in drie categorieën onderverdeeld: hoog-, middel- en laaggeplaatste desinfectie. ^{1,2}

Raadpleeg steeds de meest recente informatie uit betrouwbare bronnen zoals de Wereldgezondheidsorganisatie ([WHO](#)), de Amerikaanse Centers for Disease Control and Prevention ([U.S. CDC](#)), de Amerikaanse Occupational Safety and Health Administration ([OSHA](#)) en de Europese Centres for Disease Prevention and Control ([ECDC](#)) met betrekking tot de selectie, het gebruik, het onderhoud en de reiniging van persoonlijke beschermingsmiddelen. Op dit moment hebben de regelgevende instanties geen specifieke richtlijnen uitgegeven voor het desinfecteren van communicatieheadsets en in-ear-oplossingen zoals de PELTOR-producten in geval van contact met het coronavirus.

PELTOR-hoofdtelefoons en in-oor-oplossingen kunnen aan de buitenkant worden gedesinfecteerd door het product gedurende 60 seconden per oppervlak (elke kop, hoofdband, oordopje, enz.) licht in te wrijven met een doekje dat is gedrenkt (waardoor overtollige vloeistof wordt uitgeknepen) met ten minste 60% ethanol of 70% isopropylalcohol. Er kunnen ook commerciële 70% alcoholische wissers, of doekjes worden gebruikt. Laat het geheel drogen voor gebruik. Wanneer de headset nat wordt tijdens het desinfecteren, draai dan de oorbeschermers naar buiten, verwijder de oorkussens en schuimrubberen voeringen en laat ze drogen vooraleer ze opnieuw in elkaar te zetten. 3M adviseert om de PELTOR-producten niet onder te dompelen in een desinfecterende vloeistof of het gebruik van warmte, ultraviolet licht of handontsmettingsmiddelen om te ontsmetten.

Om te helpen bij de identificatie van in de handel verkrijgbare ontsmettingsmiddelen die aan bovenstaande criteria voldoen, worden de volgende referenties opgenomen, die nuttig kunnen zijn. Het Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) heeft [lijst N: Disinfectants for Use Against SARS-CoV-2](#)³ gepubliceerd. Het is een lijst met geregistreerde antimicrobiële producten van het EPA voor gebruik tegen het nieuwe coronavirus.

SARS-CoV-2, de oorzaak van COVID-19, als referentie voor specifieke ontsmettingsmiddelen die kunnen worden gebruikt tegen coronavirussen. In Canada heeft Health Canada een [database](#)⁴ van Drug Identification Number (DIN) goedgekeurde ontsmettingsmiddelen voor gebruik tegen het nieuwe coronavirus SARS-CoV-2, de oorzaak van COVID-19. Raadpleeg de toepasselijke lokale richtlijnen voor uw regio, waar deze betrekking hebben op het desinfecteren van coronavirussen.

OPMERKING: 3M vertrouwt op de expertise van de CDC en EPA met betrekking tot de microbiologische doeltreffendheid en heeft de doeltreffendheid van deze agentia met betrekking tot het inactiveren van virussen op 3M-apparatuur niet geëvalueerd.

Uw organisatie dient deze informatie grondig te controleren voordat u een desinfectiemiddel voor uw apparatuur en specifieke toepassing kiest. Volg de hygiëne- en infectiebestrijdingspraktijken die door uw werkgever zijn vastgesteld voor de doelorganismen, waaronder coronavirussen. Houd er rekening mee dat 3M de effectiviteit van de middelen met betrekking tot het inactiveren van virussen op 3M-apparatuur niet heeft geëvalueerd.

OPMERKING: De richtlijnen in dit Technisch Bulletin kunnen de aanwijzingen in bepaalde 3M PELTOR-gebruikersinstructies overschrijden en zijn daarom alleen bedoeld voor het reinigen en desinfecteren na mogelijke blootstelling aan coronavirussen. Houd er rekening mee dat de onderdelen van PELTOR-producten na verloop van tijd schadelijke gevolgen kunnen ondervinden bij langdurig of langdurig gebruik van desinfecterende producten. Zoals besproken in de gebruiksaanwijzing van het product, moeten gebruikers hun product vóór elk gebruik inspecteren. Als u tekenen van beschadiging ontdekt, dient u de PELTOR uit dienst te nemen en ofwel de onderdelen te vervangen, ofwel de gehele headset of het oortelefoontje te vervangen, volgens de aanwijzingen in de productgebruiksaanwijzing. De aangewezen werkwijze is om PELTOR-producten niet te delen.

3M PELTOR In-oor systemen

PELTOR in-oor-oplossingen hebben een vergelijkbare reiniging en desinfectie als de headsets. De oorstukken kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en de laadcontacten kunnen worden gereinigd met een wattenstaafje. Laadkoffers kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en oplaadpunten kunnen worden gereinigd met een wattenstaafje. Zie de gebruikershandleiding. Zowel de oordopjes als de oplaadetui kunnen worden afgeveegd met ten minste 60% ethanol of 70% isopropylalcohol zoals hierboven aangegeven voor de headsets.

3M™ Skull Screw™ Communicatie-oordopjes, 3M™ Koppel™, Communicatie-oordopjes en 3M™ PELTOR™ CCC-GRM-25

Communicatie-oordopjes kunnen worden gereinigd door ze af te vegen met een schone, droge doek. Vervang het oordopje als het beschadigd is, losgemaakt van de stengel, of is niet zacht en plooibaar.

3M™ UltraFit™ Communicatie-oordopjes kunnen worden gewassen met warm water en zeep. Zoek naar scheuren of barsten onder een van de flenzen en indien nodig vervangen. Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Voordat u een van de producten of de hierin beschreven informatie gebruikt, moet u deze evalueren en bepalen of deze geschikt is voor het door u beoogde gebruik. U aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheid die aan een dergelijk gebruik verbonden zijn. 3M geeft geen garanties met betrekking tot de werkzaamheid van de hierin beschreven producten om de verspreiding en/of inperking van het coronavirus te voorkomen. 3M is niet aansprakelijk voor enig verlies of schade als gevolg van enige informatie die hierin is opgenomen, hetzij direct, indirect, speciaal, incidenteel of gevolgschade, ongeacht de wettelijke of rechtvaardige theorie die wordt beweerd, met inbegrip van garantie, contract, nalatigheid of risicoaansprakelijkheid.

De technische informatie die door 3M wordt verstrekt is gebaseerd op ervaring en/of testgegevens die betrouwbaar worden geacht, maar de resultaten zijn mogelijk niet relevant voor de toepassing van elke gebruiker. Om deze reden aanvaardt 3M geen enkele verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid, direct of indirect, die voortvloeit uit het vertrouwen op de verstrekte informatie. De gebruiker dient te bepalen of een desinfectiemiddel geschikt is voor gebruik met 3M-producten.

Als u vragen of problemen heeft, neem dan contact op met uw lokale 3M-vertegenwoordiger.

Referenties

- 1) Rutala, WA. American Journal of Infection Control. APIC Guideline for Selection and Use of Disinfectants. Vol. 24, No.4, pp. 313-342, August 1996.
- 2) Rutala, WA. CDC. Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities. 2008.
- 3) List N. EPA's Registered Antimicrobial Products for Use Against Novel Coronavirus SARS-CoV-2, the Cause of COVID-19. United States Environmental Protection Agency. 04/03/2020.
<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>
- 4) Government of Canada Hard-Surface disinfectants (COVID-19: List of approved hard-surface disinfectants. 03/30/20.
<https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/disinfectants/covid-19/list.html>
- 5) Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities, 2008; updated 2009. United States Centers for Disease Control. William A. Rutala, Ph.D., M.P.H., David J. Weber, M.D., M.P.H. and the Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC). 2008.
<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/pdf/guidelines/disinfection-guidelines-H.pdf>

3M Nederland B.V.
Personal Safety Division
www.3msafety.nl

3M Belgium bvba/sprl
Personal Safety Division
www.3Msafety.be

© 3M 2020. Al rechten voorbehouden.
3M is een merknaam van 3M Company en zijnn filialen.

